Porównanie tłumaczeń Izajasza 1:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nie składajcie już ofiary daremnej. Kadzenie? Obrzydliwość to dla Mnie.\* Nów i szabat, zwoływanie zebrań – nie mogę znieść niegodziwości i zgromadzeń!\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Inne rzeczy obrzydliwe dla Pana: współżycie osób tej samej płci (<x>30 18:22-30</x>;<x>30 20:13</x>), bałwochwalstwo (<x>50 7:25</x>;<x>50 13:15</x>), ofiary z ludzi (<x>50 12:31</x>), spożywanie zwierząt nieczystych (<x>50 14:3-8</x>), ofiarowanie zwierząt z wadami (<x>50 17:1</x>), praktyki okultystyczne (<x>50 18:9-14</x>), prostytucja świątynna (<x>110 14:23</x>). [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: bałwochwalczych zgromadzeń. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>90 15:22</x>; <x>370 5:21-22</x> [↑](#footnote-ref-4)